

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LAS SUSCRIPCIONES, ANUNCIOS Y ENCARGOS DE IMPRENTA  
SE DIRIGIRAN AL ADMINISTRADOR Y SE PAGARAN EN SEGOVIA

11. PLAZUELA DEL CORPUS, 11  
TELÉFONO N.º 141

DIARIO INDEPENDIENTE

CORRESPONDENCIA:  
APARTADO N.º 11

FUNDADO EN 1901  
POR

RUFINO CANO DE RUEDA

Dirección TELEGRÁFICA  
ADELANTADO

PARA LOS ASUNTOS DE LA REDACCIÓN DIRIGIRSE A ESTA

SAN AGUSTIN, NÚM. 7

TELÉFONO, NÚM. 15

GERENTE.—LUIS CANO Y LOZANO

**ANISADOS LA CASTELLANA**  
MARCA-REGISTRADA  
**GRAN DESTILERIA DE ANISADOS**  
Jarabes concentrados de frutas de 35%  
ANISADOS PARA REBAJE DE 95%  
Precios condicionales para Almacenistas.  
**N. GARCIA GOMEZ SEGOVIA**

Depósito exclusivo - Cerveza Mahou

## Alemania y sus acreedores

### El problema de las reparaciones

Desde que la gran guerra cesó y en virtud de los tratados de paz, Alemania quedó obligada al pago a los aliados, y especialmente a Francia, de las llamadas «reparaciones», constituyeron éstas un grave motivo de preocupación para los pueblos acreedores y deudor.

Muchos recordarán las discusiones que suscitaron diversos aspectos del problema: desde la fijación de las sumas a pagar por Alemania hasta la forma de pago y aun la posibilidad de que éste se efectuase.

La aceptación del plan Dawes produjo el efecto de un sedante poderoso sobre un sistema nervioso desequilibrado. Fué algo así como la prescripción facultativa que permite conciliar el sueño al enfermo, largas noches insomne, y a la familia del paciente, la resistencia física de la cual comenzaba a flaquear. Se llegó con el enfermo, así mejorado, como a volver a una normalidad dentro de la anomalía; y los pueblos parecieron despertar de una pesadilla y hasta olvidar que la enfermedad subsistía y que si el plan Dawes suponía mejoramiento del enfermo no era la curación completa. En ese olvido hemos estado varios meses.

Otros problemas distrajerón la atención del mundo: la seguridad de las fronteras francoalemanas y la de Polonia, el peligro ruso, la agitación de los pueblos musulmanes, la carestía de la vida, el paro forzoso, la lucha comercial y tantas y tan graves complicaciones de todas especies, exigían estudio y soluciones. El enfermo crónico parecía no ser ya motivo de temor ni de preocupación y el problema de las reparaciones quedó archivado, atado con balduque a la manera de un voluminoso expediente administrativo que nadie sentirá curiosidad de hojear.

Mas he aquí que la Prensa extranjera nos da una noticia que debe intranquilizarnos: en el Congreso este mes ha celebrado en Bruselas la Cámara de Comercio Internacional se examinó por los representantes de los hombres de negocios de las principales naciones comerciales, y hasta fué objeto de la mayor parte de sus sesiones, los efectos que sobre el tráfico internacional pueden ejercer los pagos que, según el plan Dawes, debe realizar Alemania. Silenciosamente, sin que trascienda al público, durante varios meses, un pequeño Comité de técnicos, designado por la misma Cámara ha estado trabajando en estos asuntos; respecto al valor de sus esfuerzos basta decir que el presidente del Comité nacional británico de la Cámara Internacional de Comercio ha manifestado que de la sesión de Bruselas había de salir la solución del gran problema de los cobros y pagos por razón de las reparaciones.

Ha contribuido a la despreocupación de las gentes respecto a este problema la moratoria parcial otorgada a Alemania, que no expira hasta dentro de cuatro años; mas los hombres de negocios no se deben dejar sorprender por los acontecimientos y por eso no es de extrañar que en la citada Asamblea se pusiera a debate tal tema que puede volver a agitar la opinión pública mundial.

Los términos en que ahora se plantea el problema son bien claros: es preciso hallar un medio de efectuar las transferencias de Alemania a los países acreedores, de suerte que no se perjudique ni la circulación monetaria del país deudor, ni la industria, ni el comercio de los países acreedores.

Como ya se advirtió anteriormente, cuando se examinó el problema años de la adopción del plan Dawes, los grandes pagos (de 2.500 millones marcos oro anuales) de un país a otros determinan, como es consiguiente, una demanda anormal de los signos monetarios de los países acreedores en relación con el deudor, y según la conocida ley económica de la oferta y la demanda producen la baja del último y el alza brusca de los segundos en cada vencimiento.

¿No hay que temer el derrumbamiento por segunda vez de la circulación monetaria alemana, saneada más bien por arte mágica que por razones claras y evidentes?

Mas si el peligro amenaza a la circulación monetaria del país deudor, también se ciernen peligros sobre la industria y el comercio de los países acreedores. En efecto, el pago por Alemania de las reparaciones no podrá hacerse sino permitiendo y aun favoreciendo la venta de productos alemanes, sea en los países neutrales o en los aliados o en ambos, y en todos estos supuestos no será el comercio y la industria de los propios países acreedores los que tendrán que sufrir las consecuencias de esta competencia, en primer término provocando en ellos el paro forzoso, la paralización industrial y mercantil, y más tarde, dando por resultado el florecimiento de la industria y el comercio del deudor y el estancamiento de ambos en las naciones acreedoras?

¿Hasta qué punto puede abrigarse la esperanza de que el comercio del mundo permita la expansión del tráfico alemán sin perjudicar el de las últimas?

La dificultad de contestar satisfactoriamente a estas preguntas hizo pensar en otros tiempos en una ingeniosa solución: que la obra de reconstrucción de los países devastados por la guerra fuese encargada a empresas alemanas, ya que en este punto no era de temer ni la compe-

tencia industrial, ni la invasión de productos alemanes en los países neutrales ni en los acreedores; mas este plan fracasó por la obstinada negativa francesa, sustituido por otro en que ha sido el despilfarro, la regla general contribuyendo como ahora se reconoce, a empeorar la situación de la Hacienda francesa; y no pudiendo ya pensar actualmente en tal procedimiento se insinúa por algunos la conveniencia de encargar a la industria alemana la ejecución en los países acreedores de vastos planes en obras públicas.

Esperemos que en breve se haga pública la solución hallada en el Congreso de Bruselas, pero sea cual sea ésta no será aventurado suponer que ella renovará la discusión en la Prensa de un asunto que se creía olvidado: la forma de hacer los pagos por reparaciones.

EMILIO MIÑANA

## CURIOSIDADES Y ANÉCDOTAS

### ¿Queréis que nos vayamos?

Una vez se hacía en el teatro Principal de Cádiz el célebre drama histórico «Guzmán el Bueno». La compañía era un verdadero espanto por lo mala. El aumento de la obra es conocidísimo de todo el mundo. ¿Quién no conoce el sacrificio de aquel hombre grandioso, que prefirió entregar la vida de su hijo antes que ceder al moro la plaza de Terifa? Verdad es que el honor era antes una cosa «que llevaba» todo el mundo. Pues bien; la señora de Guzmán, viendo que su esposo estaba decidido a entregar al hijo, y no sabiendo lo ya qué hacer por salvarle de la muerte, se dirige a los vasallos, diciéndoles estos versos:

Doña María:

¡Soldados! ¿Consentiréis que un moro lleve cautivo al hijo, ¡sola esperanzal, de un noble guerrero invicto?

¿Consentiréis que, saciando su rabia en él un inicuo, vaya el triste a perecer entre bárbaros suplicios?

Soldados:

¡No! ¡No! ¡No!

Doña María:

¿Queréis que se salve?

Soldados:

¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!

Como decíamos anteriormente, la compañía era de lo peor del mundo, y el público ya estaba loco. Llegó el momento de dirigirse doña María a los vasallos y soldados, diciendo los versos anteriores:

Doña María:

¡Soldados! ¿Consentiréis, etc.

Soldados:

¡No! ¡No! ¡No!

Doña María:

¿Queréis que se salve?

Soldados:

¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!

Y se pone de pie uno que estaba en primera fila de butacas, y volviéndose al público le dice:

—¿Queréis que nos vayamos?

Y dice todo el público:

¡Sí! ¡Sí! ¡Sí!

Y se marcharon a la calle.

## Crónica agrícola

### El tiempo y el campo

Sigue el temporal fresco, hasta frío algunas noches; y continúan los nubladillos descargando aguaceros. Con este régimen meteorológico, los cereales recorren en las más favorables condiciones su última etapa vegetativa. La granazón se hace lentamente.

Ha comenzado la siega de cebadas, que en nuestra región se generalizará durante la semana venidera. En las regiones cerealistas del Mediodía se empieza a segar trigo. Las noticias que respecto al rendimiento de éstos se reciben son excelentes, salvo en algunas comarcas tempranas de las inmediaciones de Madrid, donde dicen que hay algo de «niebla». En nuestra región y las demás septentrionales, se tardará bastante en iniciar la siega, pues el campo viene muy retrasado: casi tres semanas en relación con los años normales. De modo que con el retraso, la abundancia de mies y el régimen de nubladillos, las labores de las eras este año se prolongarán mucho.

## Trigos

Se encuentran partidas de trigo en los mercados con bastante dificultad, pues además de que escasean las existencias, en muchas provincias han restringido las salidas del preciado cereal. Las pocas partidas que salen a mercado se las quitan de las manos los compradores. Se opera, naturalmente, a precios reservados; sólo hay cotización en los mercados del por menor, donde las entradas son de poca importancia: los últimos residuos de las paneras.

Se empieza a hablar de trigos nuevos, que algunos ofrecen a entregar en este mismo mes. No se aceptan todavía, pues nadie se atreve a tomar posiciones, ante la incertidumbre de lo que pasará en la campaña próxima.

## Harinas

Muy movido este negocio, se vende con facilidad; la demanda es grande. Los precios no han variado.

## Centeno

Todavía sale alguna partida de grano viejo, que se coloca con dificultad, pues falta ya la demanda.

## Pienso

Se ofrecen ya cebadas de nuestra región a 60 reales las 70 libras (46,48 pesetas 100 kilos), para entregar en cuanto estén trilladas; y también hay ofertas análogas del Mediodía. No se aceptan; a lo más que pagan es a 55 (42,65), y han de ser disponibles. A plazo, nadie se aventura todavía.

De Extremadura ofrecen ya avenas disponibles, nuevas, a 40 reales fanega o pesetas 100 kilos. Pero no se opera.

Como la cosecha de algarrobos no ha sido lo que se esperaba, ni mucho menos, hay abundante demanda. Por las disponibles piden a 70 reales las 94 libras (40,47 pesetas 100 kilos), pero no conocemos operaciones.

Los salvados están muy perezosos. Hay muchas existencias y la venta ha bajado mucho. Los precios se resisten.

(De «El Norte de Castilla».)

EN MADRID

## Saltando sobre una hoguera muere abrasada una niña

En un solar de la calle de López de Hoyos ocurrió un terrible suceso. El guardia de Seguridad Agapito Carrero, oyó que de un solar partían gritos y lloros de niños.

Acudió y vió con espanto que de un lado a otro corría una niña, envuelta en llamas. Otros chiquitos huían.

En el solar había una gran hoguera. El guardia entró rápidamente, alcanzó a la niña y despreciando su propio dolor, arrancó con sus manos las incendiadas ropas.

Sin perder tiempo condujo a la desventurada niña a la Casa de Socorro más próxima, cuyos médicos de guardia la asistieron de quemaduras de primero y segundo grado en todo el cuerpo. Se pronosticó su estado de grave, y en una camilla fué trasladada al Hospital de la Princesa.

La causa del suceso fué que los niños reunidos allí, sin custodia alguna, habían encendido una hoguera y saltado sobre ella repetidamente, hasta que la desdichada niña cayó.

Se llamaba la niña Anastasia Chicharro Martínez, tiene ocho años y vivía con sus padres en el número 153 de la expresada calle.

También el guardia fué que se asistió en la Casa de Socorro de diversas quemaduras en las manos.

### Fallecimiento de la niña

La niña Anastasia Chicharro Martínez falleció ayer por consecuencia de las terribles quemaduras que padecía.

## LA LOTERIA DE NAVIDAD

La Dirección general de Tesorería y Contabilidad ha publicado el prospecto anunciador del sorteo de Navidad del presente año, el cual constará de 55.000 billetes a 2.000 pesetas cada uno, divididos en vigésimos a 100 pesetas.

El premio mayor será de quince millones de pesetas; el 2.º, de pesetas 10.000.000; el 3.º, de 5.000.000; el 4.º, de 3.000.000, y el 5.º, de 1.000.000.

Próximamente se pondrán a la venta en las Administraciones de Loterías los billetes para dicho sorteo.

## El moro del turbante indefinible

### Caprichos

Cuando apareció por el camino de las arenas incontables, y puso su última pisada en el blando edredón, todos se quedaron suspensos en el poblado y pusieron cara de vasallaje.

¿Qué traía en su persona aquel extranjero desconocido? Su turbante. Un turbante diferente a los que habían visto siempre, el verdadero turbante turbador.

Aquel turbante le hizo jefe de la harca al moro extranjero. Orgulloso de su turbante de color indefinible, dictaba la ley y, extendiendo sólo el índice, señalaba a los combatientes la dirección de su marcha guerrera.

Nadie se atrevía a disputar con aquella autoridad que se basaba en prenda tan distintiva que daba a su pensamiento extraño color de serpiente desconocida.

Sólo el enemigo sagaz se decidió a disminuir el poder del hombre del turbante indefinible y se lo robó imponiéndoselo como faja de la huida.

Al día siguiente ni con el turbante rojo de los jefes pudo sostenerse en el poder.

### El telón de espejo

Aquel empresario inventó el telón de espejo, maravilloso telón que cubría el escenario de un espejo suntuoso, clarividente, en que se repetía toda la sala contemplándose los espectadores como si fuesen actores en escena.

Las señoritas presumidas estaban encantadas y las de vista más larga se pintaban los labios con sus lápices de rojo chocolate mirándose en aquel espejo sideral. Los caballeros instintivamente se hacían la corbata frente al gran espejo.

Pero lo que nadie podía esperar, aquel espejo se fué contaminando de instinto teatral, de suspicacia de comediante, de psicología profundizadora y los espectadores comenzaron a notar los personajes de comedia que eran, ridículos, grotescos, deleznable. Toda hipocresía era despejada en aquel gran telón que había costado veinte mil duros, y el empresario tuvo que sustituir por una cortina de terciopelo aquel gran espejo que convirtió en unos espejitos confidenciales, que vendió muy caros y que se llamaron «espejos de confección».

RAMÓN GÓMEZ DE LA SERNA

## Al correr de la pluma

### CANSINOS-ASSEAS

Hace ya más de doce años. Al entrar todos los días en aquel amplio salón que en el número 7 de la madrileña calle del Factor servía de redacción al importante rotativo «La Correspondencia de España», que bajo la diestra hábil e inteligente dirección del ilustre periodista, ya fallecido, Leopoldo Romeo, había alcanzado un prestigio y una popularidad extraordinarios, observaba absorto ante las nubes cuartillas, como en profunda meditación, como en místico éxtasis, a un joven moreno, alto, con ojos vivarachos, con cabellera ensortijada, que casi siempre parecía ajeno a la conversación alegre, dicharachera, locuaz, varia, que pueda considerarse característica de toda redacción donde abundan los temperamentos nerviosos, los corazones juveniles con gran tesoro de ilusiones, vivero de futuros parlamentarios, plantel de hombres de Estado en embrión, de aristos eminentes, de literatos insignes, de abogados notables que han de aumentar las glorias del foro.

Allá a las últimas horas de la noche y primeras de la madrugada, veía también al joven redentor de «La Correspondencia» en el salón de Teléfonos y en el café Colonial, nido entonces de los perennes trasnochadores, de artistas y literatos, de agentes de varietés y empresarios de provincias que convertían el amplio establecimiento en bolsa de contratación y en despacho de Dirección artística, donde se confeccionaban programas para todos los espectáculos de España en el género que dimos en apellidar «infimo». Eran aquellos los tiempos del apogeo de las «varietés», en que brillaban verdaderas «estrellas», como Amalia Molina y Olimpia d'Avigni, y alboraban otras glorias futuras de los music-halls y de los salones del género, como Raquel Meller y Sauid Ruiz.

Formaba parte aquel ya concienzudo literato y exquisito observador de una «peña» de amigos, en la que se derrochaban la alegría, el donaire, el ingenio y el buen humor. Y el escritor no era otro que Rafael Cansinos Asseas, que imperturbable, silencioso casi siempre y absorto muchas veces en sus ínfimas meditaciones, parecía no atender a la algazara y algarabía que armaban a diario sus compañeros de reunión. Sin embargo, no faltaba jamás. Aquellas horas significaban, sin duda un descanso para Cansinos, para el escri-

tor que consagraba al estudio y al trabajo casi toda la vida.

El trato de redacción y de «peña» nocturna me hicieron anudar una amistad que guardo como preciado tesoro.

Y en aquellas madrugadas madrileñas en que, como una pareja de Orden público, paseábamos varias veces la calle del Arenal en toda su extensión, pude apreciar el espíritu culto, la amplitud de miras, las dotes de psicólogo, el corazón de oro de Rafael, de ese hoy insignie crítico a quien acaba de otorgar la Real Academia Española el premio Chirel, de 4.000 pesetas, galardón envidiable en el que lo que menos importa es la cantidad y lo que más es el reconocimiento público por los doctos del talento y mentalidad del literato.

¿Cuántos días veíamos surgir por el Oriente los primeros tintes de la aurora!

Para el que estas líneas escribe, las horas eran minutos y aunque sintiera el cansancio no quería perder la enseñanza cotidiana, porque consideraba aquellos momentos como los consagrados a una lección.

—¿Y cuándo duermes, Rafael?— inquiría en ocasiones verdaderamente impulsado por la curiosidad.

—No lo sé. Poco, poco desde luego. Todas las horas me parecen escasas para adquirir unos cuantos conocimientos que sirvan de base para una labor de regular alcance.

Y Rafael, además de su obra prodigiosa en «La Correspondencia», colaboraba en revistas y periódicos manteniendo amistad con los Machado, con Juan R. Jiménez, con Villaseca y ponía los primeros jalones de su primer libro interesante que se llamó «El candelabro de los siete brazos», y obtuvo un éxito brillante por su originalidad y sus ideas nuevas y profundas.

A partir de aquellos días, para mí memorables, obligado por mis deberes oficiales, hebe de abandonar un tanto el diario trato con Rafael Cansinos, pero seguro de que su triunfo había de llegar, jamás perdí de vista su obra literaria que continuaba gloriosa y perseverante. Y en las librerías apareció «La nueva literatura» y después «Poetas y prosistas del novecientos» y la pequeña novela «El pobre Boby», que fué premiada en el concurso de «La novela de bolsillo», y «La Encantadora» y «El manto de la Virgen» y «En la tierra florida» y «Sevilla en la literatura» y «El eterno milagro» y otras muchas

LA SITUACION EN MARRUECOS

# Las mujeres y los niños evacuan la ciudad de Taza

por haberse sublevado las cabillas que la rodean.— Combate encarnizado en la zona francesa por la posición de Bab Taza

EN LA ZONA FRANCESA

Las cabillas que rodean la ciudad de Taza se unen a los rebeldes Fez, 6.—En medio del ambiente de fiestas que domina en la ciudad con motivo de la Pascua de Aid el Kebir, se deja sentir la preocupación por la proximidad de las operaciones.

Ayer no se publicó parte oficial, quizá por no haber encuentros que merecieran la pena de ser relatados. No obstante, las noticias llegadas del campo acusan cierta gravedad. Confirman la defección de la mayoría de la cabilla de Branes, situada al Norte de Taza, cuyos habitantes estuvieron al lado de Francia hasta hace algunos días, al extremo de haber cooperado en las operaciones contra los rifeños.

Anuncian además que las cabillas limítrofes de Branes son minadas por la propaganda de Abd el Krim, y que los agita, cuyo territorio se extiende al Sur de Taza, manifiestan su intención de sumarse a los rebeldes.

Las mujeres y los niños evacuan Taza

Fez, 6.—A consecuencia de las filtraciones de estos últimos días, y como medida de precaución, las mujeres y niños han evacuado la ciudad de Taza. La evacuación se llevó a efecto dentro del mayor orden. La población masculina continúa en la ciudad.

Mellilla, 6.—Recién llegados de Uxda aseguran que ayer comenzaron a llegar a dicho punto algunas familias europeas que residían en Taza, donde los franceses han montado algunas baterías de grueso calibre, con las que cañonean los poblados rebeldes.

Encarnizado combate por la posesión de Bab Taza

Fez, 6.—En el Oeste, el grupo móvil ha avanzado en la región de Brichka.

En el Centro, el grupo móvil del alto Leben ha tomado la ofensiva en dirección Norte, ocupando, después de un combate muy duro y en su totalidad, la posición de Bab Taza, sólidamente fortificada, causando al enemigo grandes pérdidas.

En el Este, y durante la noche del 3 al 4, nuestras tropas han echado al enemigo de Bab Tiflissen, al Oeste de Kiffane, instalándose en la mencionada posición.

Fez, 6.—El combate por la posición de Bab Taza ha sido muy encarnizado.

De los datos que se han recibido hasta ahora, y que todavía resultan incompletos, parece resultar que la acción tuvo dos fases: primero un violento ataque del enemigo, que fué rechazado energicamente, y luego un contraataque del grupo móvil, que desalojó al enemigo de todas sus posiciones de Bab Taza y se instaló a su vez en ellas.

Los rifeños dejaron en poder de las fuerzas del grupo móvil gran número de cadáveres, habiendo además muchísimos heridos.

Al ocupar las tropas francesas la posición de Bab Tiflissen, al Este de Kiffane, se apoderaron de muchas armas y municiones.

Tanto en Bab Taza como en Bab Tiflissen, el enemigo sufrió una verdadera derrota y el éxito de las tropas francesas ha causado honda y favorable impresión entre las tribus fieles de la región de Taza.

Parte oficial francés

Rabat, 6.—El enemigo ha desencadenado violentos ataques contra el conjunto de nuestros grupos móviles del Lebén. Ha sido rechazado completamente, ocasionándosele cuantiosas bajas. Nuestros grupos móviles se han dirigido a Bab Kessil, y después de un brillante combate, han deshecho literalmente a los contingentes enemigos, cogiéndoles gran cantidad de armas y municiones. Estos dos éxitos han tenido repercusión inmediata y favorable en las cabillas de la región de Taza.

EN LA ZONA ESPAÑOLA

El parte oficial

«En la región occidental se efectuó hoy una operación de policía para establecer algunos puestos de refuerzo de nuestras líneas y castigar a núcleos rebeldes.

Ha sido realizada la operación por fuerzas de la mehalia, harcas, Regulares y Tercio y se llevó a cabo con gran pericia y éxito, castigándose duramente al enemigo, que dejó en nuestro poder diez muertos con armamento.

Por nuestra parte, tuvimos 35 bajas, de las que sólo son europeos cuatro.

Si nota novedad.

La columna Saro, dispuesta

Tetuán, 6.—La columna Saro ejecuta estos días un plan de entrenamiento intensivo, al objeto de estar preparada para cualquier acontecimiento.

## Percance automovilista en Ciudad Real

Dos muertos y varios heridos graves.—Una hija del conde de Torrependo, lesionada

Ayer tuvimos noticias, por nuestra conferencia telefónica de última hora, de haber ocurrido, en Ciudad Real, un horroroso percance automovilista, que costó la vida a dos personas, resultando varios heridos, entre éstos, de escasa importancia, una de las hijas de nuestro querido amigo, el ingeniero jefe del servicio forestal de dicha población, don Miguel de la Torre, conde de Torrependo, que desempeñó idéntico cargo en Segovia, y cuyos hijos don Miguel y don Juan viven entre nosotros.

Hoy damos los siguientes amplios detalles de este suceso:

A las ocho y media de la noche del domingo, en la carretera de Toledo y a unos 500 metros de la puerta del mismo nombre, volcó el automóvil propiedad del médico don José Nardiz Serrano, sobrino del general Aguilera. El automóvil regresaba de visitar el pantano Gasset, adonde habían ido las personas que ocupaban el vehículo en excursión familiar.

Al llegar el coche al punto mencionado y para evitar el atropello de un joven llamado Ramón Cabañas, de trece años de edad, el «chauffeur» frenó rápidamente; por efecto del frenazo el coche dio una vuelta de campana y fué a caer sobre la cuneta; el muchacho, no obstante el esfuerzo realizado por el «chauffeur», resultó con la pierna derecha destruida.

Ocupaban el automóvil el «chauffeur» Enrique González, doña Dolores Serrano, madre del propietario; la esposa de éste doña Matilde Lomo; una hermana de ésta llamada María; una hija del propietario del automóvil llamada Matilde; la señorita Carmen de la Torre, hija de los condes de Torrependo; la niña, de ocho años, Ascensión Soto, hija del director de la Sucursal del Banco Central, don Manuel Soto, y la niña Matilde Calahorra, hija del médico don Vicente Calahorra.

A los gritos que en demanda de socorro lanzaban los ocupantes del vehículo, acudieron rápidamente los gañanes que se hallaban trabajando en una era próxima, quienes extrajeron los cadáveres del «chauffeur» Enrique González y de la niña Ascensión Soto.

Los demás, resultaron con heridas de importancia. Doña María Lomo, sobrina del general Aguilera, sufre la doble fractura de ambos brazos y se encuentra en estado muy grave. Doña Dolores Serrano, doña Matilde Lomo y la hija de ésta, Matilde, resultaron con magullamiento general y fuertes contusiones. La

que constituyen el fruto sazonado y sabroso de toda aquella labor impropia y constante que durante años de juventud realizara no perdiendo los, como la mayoría de los de su edad, en orgías, fiestas y bacanales, de las que quedan el espíritu sin alientos, vacío el corazón y un sedimento amargo de desengaños y desilusiones.

No hace muchos días, poco antes de ser premiado, encontré en la Corte a Rafael.

—Habrás visto que no me equivoqué en mis vaticinios—le dije, mientras estrechaba su mano de amigo fraternal.

—El público es demasiado bondadoso conmigo. Yo creo que no hago sino cumplir un deber.

—¿Y sales por las noches?

—Muy poco. Ahora soy como los colegiales. Procuero no trasnocharme más que los sábados. Tengo que trabajar, trabajar siempre; estudiar, estudiar a toda hora.

Y me temo que ya ni los sábados pueda ver a Casinos por las calles madrileñas a las primeras de la madrugada, no sólo porque ha echado sobre sus hombros la tarea de sus libros originales y de sus traducciones de Max Nordau, el alemán, y de Maquiavelo, en Samosata, el griego, y de Kalidara, el indio, sino porque además de ofrecernos una traducción completa de la obra de Juliano el apóstata con la refutación del obispo Cirilo y de continuar su apostolado sefardita, se ha encargado de la crítica literaria de «La Libertad», y todos los domingos nos deleita en un par de columnas del rotativo con juicios concienzudos y prosa galana acerca del movimiento intelectual del mundo.

El mismo premio de la Academia Española por otro sería acaso motivo de un poco de descanso bien merecido; para Rafael será un acicate más y se creará obligado seguramente a trabajar más horas y hasta a suprimir la salida nocturna y el paseo de los sábados.

ENRIQUE LA-GASCA

## La intervención de los soviets en Marruecos

Paris.—«Le Gaulois» publica un interesante documento que viene a echar por tierra las afirmaciones oficiales últimamente publicadas por Zinoviev y Chicherin, diciendo que para nada intervienen los soviets en aquellos movimientos xenóforos de China y rifeño, de Marruecos.

«Le Gaulois» se abstiene de todo comentario, entendiendo que dicho documento prueba por sí solo, y de un modo bien inesperado, la participación directa, innegable, de los soviets en aquellos movimientos.

Se trata de un anuncio que, en lugar preferente, viene publicando un diario de Moscú, y que dice así:

«Los oficiales disponibles del ejército ruso que deseen enrolarse para combatir el imperialismo burgués en China o en el Rif, pueden inscribirse inmediatamente en el banderín de enganche abajo indicado, y recibirán para China, un sueldo de 300 dólares al mes, y para el Rif 1.000 pesetas.»

«Le Gaulois» dice que la noticia no necesita comentario de ningún género.

## Se niega permiso a los tradicionalistas vizcainos para celebrar una fiesta

El gobernador civil de Bilbao ha negado el permiso solicitado por los tradicionalistas bilbaínos para celebrar el 50 aniversario de la prestación del juramento de fidelidad a los fueros vizcainos por don Carlos de Borbón, debejo del legendario árbol de Guernica, cuyo acto tuvo lugar el 3 de Julio de 1875.

Con este motivo se suspendieron también otros actos que los tradicionalistas tenían preparados.

## Los privilegios de la mujer norteamericana

Como en estos tiempos están siendo debatidas cuestiones referentes a los derechos de la mujer en todos los países, encontramos muy apropiado insertar algo referente a los derechos y privilegios que tiene la mujer de los Estados Unidos.

Las mujeres casadas tienen derecho a conservar su nacionalidad. Las mujeres del mundo entero envían sus felicitaciones a las mujeres de los Estados Unidos, por haber obtenido con tanta rapidez, después de la reforma a la ley federal del sufragio, el voto del «Cable Act» que da a las casadas el derecho de defender

su nacionalidad después del casamiento. Esta reforma ha sido secundada por todas las sociedades feministas de importancia nacional, y es causa de esto una de las reformas en que los candidatos a la presidencia, no importa de qué partido, se encontrarán obligados a hacer figurar en su programa de las últimas elecciones. El acta firmada por el presidente Harding el 22 de Diciembre de 1922, hállase concebida en estos términos:

Una mujer americana, esposa de un extranjero, no pierde su nacionalidad, a menos que:

a) Ella renuncie formalmente, delante de un tribunal aceptado, a ser ciudadana norteamericana

b) Si su marido no tiene derecho a ser ciudadano norteamericano.

Una mujer extranjera que se casa con un norteamericano, no se hace por esto norteamericana; pero puede adoptar esta nacionalidad naturalizándose en el país. No será necesario que declare su intención ni que haya habitado en Norte América durante cinco años y un año en el territorio o Estado donde se hace su demanda.

## Misa de privilegio

La misa de privilegio por el alma de la señora

D.ª Josefa del Peso Pantoja

VILDA DE MASEDA

que falleció el día 4 del actual

tendrá lugar mañana, miércoles, a las nueve, en la iglesia parroquial de El Salvador, donde y en el altar de Nuestra Señora de la Fuencisla, se celebrará misa también a las ocho, en sufragio de dicha señora.

D. E. P.

LA FAMILIA,

Ruega a sus amigos y personas piadosas concurrir a alguno de dichos actos de caridad cristiana, por cuyo favor les quedará muy reconocida.

## Donativos para sufragar los gastos de la novena del Sagrado Corazón de Jesús

Suma anterior, 437,50 pesetas.

Doña Romualda Cristóbal, 1 peseta.

Doña Elisa Reyes, 1.

Señora de Vega, 5.

Una señora devota, 5.

Doña Laureana Alonso, 0,50.

Don Simón Navas, 1.

Señora de Arce, 5.

Doña Adela Sanz de Herrero, 2.

Doña Dolores Herrero de Garzón, 1.

Una señora devota, 2.

Otra señora devota, 1.

Otra señora devota, 1.

Doña Mercedes y Patrocinio Redondo, 5.

Señorita Petra Castillo, 2.

Una señorita devota, 2.

Una familia devota, 10.

Una señora devota, 2.

Otra id., 2,50.

Otra id., 1.

Doña Eustaquia Gil, 0,50.

Doña Marcela Muñoz, 0,50.

Total, 488,50 pesetas.

Queda cerrada esta suscripción.

Las señoras de la Junta dan las gracias a cuantas personas han contribuido con sus donativos.

## Lo que los aliados deben a Inglaterra

Londres.—Se publica el siguiente cuadro de las cantidades debidas por los aliados de la Gran Bretaña, a ésta, a título de empréstito de guerra. Son los siguientes:

Francia, 623.279.000 libras.

Rusia, 722.456.000.

Italia, 533.300.

Yugoeslavia, 28.418.000.

Polonia, 95.000.

Rumania, 24.778.000

Portugal, 22.544.000.

Grecia, 23.366.000.

Congo belga, 3.350.000.

En total, 1.980.838.000 libras.

## El hijo de los marqueses de Larios a la cárcel

«El Sol» publicó ayer la siguiente noticia:

«Ha sido reducido a prisión, y será juzgado en Consejo de guerra como autor del supuesto delito de insultos a la fuerza armada, don José Aurelio Larios, hijo de los marqueses de Larios.»

hija de los condes de Torrependo presentaba una herida con desprendimiento del cuero cabelludo; y la niña Matilde Calahorra sufre erosiones y contusiones.

Los heridos fueron trasladados en un automóvil al próximo cuartel de Artillería, donde se les practicó la primera cura. Procedente de Madrid llegó al lugar donde había ocurrido el catástrofe minutos después, el automóvil en que viajaba el obispo prior de las Ordenes militares, y prodigó a los lesionados sus consuelos.

También procedente de sus posesiones de Argamasilla, llegó el general Aguilera. Los enfermos del «chauffeur» y de la niña muertas, han constituido una imponente manifestación de duelo; fué presidido por las autoridades.

Al joven Ramón Cabañas le ha sido amputada la pierna lesionada.

Como decimos anteriormente, la señorita Carmen de la Torre sufre lesiones de poca consideración y de las que mejora rápidamente, según hemos sabido por informes posteriores.

Como la distinguida familia de la lesionada goza en nuestra capital de innumerables simpatías y muchas amistades, inútil es decir que al saberse el accidente que ha puesto en peligro su vida, la impresión que produjo aquí fué dolorosa.

Afortunadamente podemos complacernos hoy de dar a conocer la mejoría de la señorita herida, esperando que se restablezca, en breve, de sus lesiones.

## Préstamos a los trigueros

En la «Gaceta» aparece hoy un Real decreto-ley autorizando al ministerio de Fomento, en representación del Gobierno, para que con carácter circunstancial y de excepción, y con aplicación a la actual cosecha, conceda a los agricultores préstamos sobre el importe de la mitad del valor del trigo que depositen en garantía, sin que el total de estos préstamos pueda exceder de la cifra de 50 millones de pesetas, y el plazo de cada uno de ellos de tres meses, prorrogables una sola vez por otros tres.

## Ecós de la provincia

### Turégano

El día 1.º del actual fué el aniversario del fallecimiento de doña Demeτρια Escorial de Escorial, cuyo recuerdo vive perenne entre cuantas personas tuvieron de honra y dicha de tratarla. En esa misma fecha se han celebrado en esta iglesia parroquial solemnísimos funerales que se han visto muy concurridos por gentes de esta villa, de Segovia, Fuente de Santa Cruz, Escalona, Aguilafuente, Fuentepelayo y otros pueblos que han querido rendir tributo a la memoria de la que fué tan bondadosa señora.

Al recordar esa luctuosa fecha, renovamos nuestro pésame al que fué su esposo, don Bernabé Escorial, así como a la familia toda.

—Nos encontramos en plena recolección de cereales y tenemos temporal impropio del mes de Julio. Las lluvias dificultan las tareas del campo y no son beneficiosas ya ni para los sembrados ni para las viñas.

Julio 3-1925.

### Boceguillas

Ha regresado de exámenes en el Instituto nacional de segunda enseñanza de Segovia, el estudioso hijo de la maestra nacional de este pueblo, Francisco Gil Molinero, que ha obtenido brillantes calificaciones en todas las asignaturas de que se ha examinado.

—Igual suerte ha corrido en el Instituto del Cardenal Cisneros, de Madrid, la linda e inteligente hija del médico titular de este pueblo señorita Adelita Herranz.

Bnhorabuena a ambos jóvenes.

Prácticas militares

El 26 de Junio permaneció en este pueblo unas horas, comiendo, una expedición militar perteneciente al Centro Electrotécnico de Ingenieros, formada por 32 camiones, dos camionetas y cinco automóviles Ceey, un Hispano y dos Fiat.

Llevaba además dos estaciones del batallón Radio agregados al referido Centro.

Iban al frente de la expedición el comandante señor del Valle y los capitanes señores Sala y Tanago, de Ingenieros.

Los préstamos podrán concederse a todos los agricultores que posean trigo cultivado por ellos mismos, debiendo servir de garantía prendaria el de su propia cosecha, previa una de estas tres condiciones: de la garantía de dos vecinos de solvencia, que voluntariamente se constituyan en fiadores; de la garantía de un Sindicato agrícola constituido al amparo de la ley de 28 de Enero de 1906, o con la de un Pósito agrícola, sometido al protectorado del Estado.



¡Qué espantosos son esos dolores de muelas! Desaparecerán en el acto con las **Tabletas Bayer de Aspirina**

## Se asciende a los capitanes que lleven trece años de servicios

Se ha firmado un Real decreto, ascendiendo a comandantes de las escalas activas de las Armas y Cuerpos de Estado Mayor, Infantería, Caballería, Artillería e Ingenieros los capitanes que al presente lleven trece años de antigüedad en su empleo, o menor, si llevan veintidós años de oficiales en las respectivas escalas activas y los que por ascenso extraordinario se encuentren comprendidos entre ellos y aquellos que en lo sucesivo vayan cumpliendo estas condiciones.

## Nuevo gobernador

Ha sido nombrado gobernador civil de Lérida don Enrique Romá y Figuera.

Ayer, hoy, mañana, siempre, el café servido en el

**Bar Juan Bravo** supera a todos

Viene efectuando prácticas con el recorrido siguiente:

Valladolid, León, Oviedo, Santander, San San Sebastián, Vitoria, Burgos, Aranda, Boceguillas, Torrelaguna, donde pernoctarán; Alcobendas, donde pasarán revista, y Madrid.

Viajes

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta al subadministrador de la Compañía Telefónica nacional, don Manuel Tarifa.

Trabajos escolares

El día 3 del corriente mes se inauguró la Exposición de trabajos escolares de la escuela de este pueblo.

CORRESPONSAL

27-5-925.

## Miguel Ibáñez

Nuestra Señora de la Visitación.

—La fiesta de las guindas.—Huéspedes distinguidos

Los humildes labradores de este pueblo han festejado a Nuestra Señora de la Visitación el día 2 del corriente mes.

A la hora acostumbrada se celebró la misa mayor, oficiada por nuestro venerable Padre de almas, quien en un intermedio de la misma subió al púlpito, y, no obstante su excesiva modestia al decirnos que él no es orador, hubo de hacernos el panegrico de la Virgen con toda clase de detalles, impulsándonos una vez más a que tengamos ferviente devoción a ella, porque por su mediación podemos alcanzar la gracia de Dios.

Acabado el oficio divino, se sacó en procesión a la imagen por las calles, la que, por vez primera, estrenaba un lujosísimo manto, donación hecha por la familia del rico propietario don Joaquín Alcalde, vecino de Madrid, y primer colono de nuestra provincia.

La cofradía, compuesta de su mayordomo don Juan Herranz; capitán, don Joaquín Alcalde de la Infanta, y alférez, don Alfonso, primo hermano del anterior, y nietos del propietario ya citado, en sustitución de los que fueron nombrados el año anterior, don Gabriel Manso y don Jesús Arribas, quienes a petición de aquellos hubieron de cederles el puesto galantemente por esta vez. Después de la misa congregó a casi todo el vecindario en los espaciosos salo-

Librería Religiosa  
La Concepción  
MODELOS EXCLUSIVOS  
ABANICOS DE PERSIA, ABANICOS DE ORIENTE

El suceso cómico de hoy

Un sartenazo a tiempo
Juanita Mayor Delgado y María Hernández Marín no se llevaban bien...

Habitan en el barrio de San Lorenzo y allí se desarrolló el cómico incidente...

La bronca que armaron fué de las que atraen a los curiosos de malas intenciones...

Empezaría como todas las de este género, en que toma parte el elemento femenino...

Y seguramente que sí, ¿quién lo duda?—argüimos nosotros.

La disputa iba creciendo de tono, hasta que se deslizaría de los labios de «la» Juanita...

Agarró un cazo o una sartén, que en esto no están unánimes nuestros

informadores, aunque nosotros creemos que fué una sartén y... ¡zas!, la untó «los morros» de grasa...

Quedó «la» Juanita, que es muy blanca.—Si hemos de hacernos eco de lo que nos dicen...

De este modo terminó esta reyerta femenil, tan encendida y porfiada en exceso.

Es natural que «la» Juanita llevara en aquella las de perder...

OTROS SUCESOS
Caidas de consideración
La vecina de Revenga Juliana Hernández Silveira...

—También cayóse de una caballería, en las inmediaciones de la fábrica de loza...

—Idem sufrió otra caída de una bicicleta, el joven Angel Gómez...

Por jugar
Hallándose jugando el niño Angel Alonso de Frutos...

Fué curado, como los anteriores, en la Casa de Socorro.

EL CONTINENTAL AUTO

Pone en conocimiento del público que se ha establecido un servicio de automóviles al servicio del ferrocarril...

Despacho Central, plaza Mayor, 18, Felipe Alvarez, teléfono número 26, y Carretera de San Ildefonso, teléfono 74 (Depósito de gasolina)

Comisión gestora para la adquisición de víveres, artículos y material administrativo del Hospital Militar de Segovia

El teniente coronel presidente de la misma:

HACE SABER: Que debiendo procederse a la admisión de proposiciones para la adquisición de los artículos necesarios en el Hospital Militar de esta Plaza...

Los interesados harán constar que están enterados de este anuncio y conformes con el mismo...

Si el artículo al ir a ingresar en los almacenes no reúne las condiciones debidas será rechazado...

Los pagos estarán sujetos al descuento del 1,20 por 100, y se verificarán al pie de cada o por medio de libramiento...

Segovia, 6 de Julio de 1925.—El teniente coronel presidente, Emilio Hernández.

Los artículos que han de adquirirse son:

Table with 2 columns: Article name and quantity. Includes items like Aceite, Azúcar, Velas de esperma, Carbón cok, etc.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

FIAT

Para entrega inmediata de todos los modelos, tanto de turismo como camionetas y camiones.

AGENTE OFICIAL: E. DE SOUSA
Nuevo garage. Exposición: Garage España Roble, 20.—Teléfono 115

HERNIAS

Aparato giratorio graduable de especialista de Barcelona señor NOTTON, único que cura radicalmente sin operación, sin peligro, ni dolor.

FAJAS

Para embarazos, riñón flotante, operados y obesidad. Informes y colocación de estos aparatos, en el consultorio médico del señor Romero, Juan Bravo, 35 Segovia.—Teléfono núm. 9

ACADEMIA CENTRAL DE CORTE Y CONFECCION PARA SEÑORITAS

DIRIGIDA POR LA INVENTORA DONA FRANCISCA GARCIA ESCUDERO

Este sistema de enseñanza es el más sencillo que hasta la fecha se ha conocido, con claras y sencillas explicaciones para cortar toda clase de prendas de vestir de señora, caballero y niño...

ISABEL LA CATOLICA, 12, 2.º SEGOVIA

Balneario de Cucho (Burgos)

Agua sulfurosa, sulfúrica: Nitrogenada. CURAN las enfermedades de la PIEL, úlceras, eczemas, picores, sarna, herpes, avariosis...

Escrofulosis, anemia, artrismo, reumatismo. Moderna instalación de BANOS, DUCHAS, INHALACIONES Y PULVERIZACIONES.

Excelente estancia veraniega. Hermoso parque. Precios económicos. A 16 kilómetros de Miranda. Del 20 de Junio al 30 de Septiembre

FABRICA DE HIELO SAN JOSE

RESIDENCIA CATOLICA DE ESTUDIANTES. Ha empezado de nuevo el repaso de lecciones del Bachillerato y Magisterio y la preparación para las oposiciones de Magisterio.

Muchos imitan

a los incomparables cafés torrefactos marca El Cafeto pero NADIE les supera.

Representante MARIANO BERNARDO SEGOVIA

ZOTAL

Desinfectante insecticida. Cura la glosopetia, llagas, heridas y rozaduras del ganado. Evita las enfermedades contagiosas.

Camilo Tejera y hermana SEVILLA

ULTIMA HORA

MADRID, 3 TARDE (POR TELEFONO) En la Presidencia

Despacharon con el marqués de Estella los subsecretarios de Gobernación, Hacienda y Justicia.

Creación de mil escuelas. El director general de Primera Enseñanza, señor García de Leaniz, estuvo en la Presidencia...

La Conferencia francoespañola. A las once se reunieron los delegados francoespañoles...

La Casa de la Prensa. Los señores Francos Rodríguez y Echevarrieta estuvieron en Palacio para invitar al Rey a la colocación de la primera piedra de la Casa de la Prensa.

Corresponsal

Aventadora segoviana. Se hacen y reforman, Cantarranas, 7, Segovia.

IMP. «EL ADELANTADO»

Obsequio de la Sociedad Nestlé

Contra entrega de veinticinco etiquetas «blancas, de las que van pegadas en el bote de la Harina lacteada NESTLÉ»...

Este obsequio será enviado libre de todo gasto y acompañado de un Boleín de nuestro Concurso para la adjudicación de una muñeca de gran tamaño.

NOTA. Queda bien entendido que las UNICAS etiquetas valederas para el canje son las BLANCAS, que van inmediatamente pegadas al bote...

«La Segoviana» CASA DE VIAJEROS DE José Gómez (El Chicianero) Pensión completa, desde 8 pesetas 18, ATOCHA, 18 MADRID

SANTANDER

HOTEL CONTINENTE (gran casa de viajeros) Situado en la calle más céntrica de la población. Habitaciones para familias. PRECIOS MODICOS

Blanca, 19, 2.º.—SANTANDER

Se vende una casa en esta capital, calle de Judería Nueva, número 12. En la Administración de este periódico darán razón.

ALMACEN DE PESCADOS

JUAN JOSE GARCIA

Con el fin de que nadie pueda ser sorprendido ni engañado y que al propio tiempo conozcan el día los pescados que se reciben en Segovia...

Me aquí los precios: Merluza... 1,75 y 2,00 Congrio... 2,00 Pescadillas... 1,00 Sardinas... 1,10 Lengüadinas... 1,00 Merlo... 2,50 Langostinos... 5,00

En la pescadería de JUAN JOSE, la casa de su clase en Segovia. TELÉFONO NÚMERO 96 SEGOVIA

IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A. Sucursal de VALLADOLID. Aparatos y accesorios para radiotelefonía. Electromotores. Dinamos. Grupos electrobombas. Alternadores, etc.

MOTORES DIESEL Y SEMI-DIESEL

Pídanse ofertas: Apartado 50.—Oficinas: Miguel Iscar, 3

ficada una delicada operación, en la clínica de su hijo, don Francisco Valdés, a don Perfecto Valdés, general de la Guardia civil, que fué primer jefe de la Comandancia de Segovia y persona muy estimada en esta capital.

Celebramos su mejoría. Nombramientos eclesiásticos. El señor obispo ha firmado los siguientes:

Regente de Palazuelos, don Asterio Arévalo Alvarez; coadjutor de Campaspero, don Rafael Martín García; ídem de Lasfrías de Cuéllar, don Jesús Enjuto Ortega; ídem de San Millán (de Segovia), don Luis Martín Iglesias, y de Aguilafuente, don Felipe Martín Sanz.

Un triunfo. Felicitamos a nuestros queridos amigos don Antonio Mazarriaga y don Manuel Canto, representantes de la moto «Velocette» por el triunfo obtenido en la prueba de las XII horas, haciendo un recorrido de 670 kilómetros.

Traslado. Ha sido trasladado, a petición propia, a Córdoba, el canónigo de la Santa Iglesia Catedral de Segovia, don Antonio Membibre.

La marcha del señor Membibre será muy sentida en nuestra población. Honrando a un maestro segoviano. Según vemos en el diario «Las Provincias», de Valencia, con motivo de haber sido nombrado en el último concurso de traslado director de una de las escuelas de la populosa e industrial ciudad de Manises, nuestro querido amigo y paisano don Carlos Rodao Hernández, hermano de nuestro compañero don José, en Puebla Larga; de cuya escuela graduada venía siendo director, se proponen tributarle un cariñoso homenaje de despedida, teniendo para ello en cuenta, que lleva treinta y tres años en el ejercicio profesional y que por méritos escolares ostenta la cruz de Alfonso XII, a más de otras distinciones honoríficas, que con su labor se ha conquistado.

Felicitamos por ello al estudio maestro y celebramos que así sean recompensados en la tierra valenciana sus méritos y trabajos en pro de la enseñanza.

Sepelio. Esta mañana, después de la misa de funeral, ha sido conducido al cementerio el cadáver de la virtuosa señora doña Higinia Heras, (q. e. p. d.). A este triste acto asistió un numerosísimo acompañamiento; figurando en la presidencia los nietos y otros parientes de la finada.

Retiramos a la familia nuestro pésame más sentido.

La música en los paseos. Hoy, de diez a doce de la noche, la banda de música de la Academia de Artillería interpretará en la plaza Mayor el siguiente programa:

1.º La rubia del Far-West, pasodoble.—Rosillo. 2.º Madame Pompadour, dueto cómico (primera vez).—Leo-Fall. 3.º La canción del olvido, fantasía.—Serrano. 4.º Los cadetes de la Reina, selección.—Luna. 5.º Juanilla la perchelera, bulerías y zapateado (primera vez).—Alonso. 6.º La tierra de Carmen, pasodoble.—Luna y Valverde.

SUETOS

Petición de mano. En Salamanca ha sido pedida la mano de la señorita Candelas Arranz Marqués, hermana de don Matías Costa, para don Angel Valero Alonso, oficial del Registro civil. La boda se celebrará en el mes de Agosto.

Gran restaurant «La Unión»

MENU PARA MAÑANA. Entremeses. Morisqueta. Calamares en su tinta. Solomillo con patatas. Postre, pan y vino. CUBIERTO, 3,50 PESETAS. Bodas y banquetes desde 5 pesetas

Callos

Las terribles molestias de los pies desaparecen completamente, usando sólo tres días el patentado Ungüento mágico; no falla en un solo caso; pregunte a cuantos le han usado y oírá usted maravillas.

Pídalo en farmacias y droguerías, 1,50. Por correo, 2 pesetas. Farmacia Puerto Pleza San Ildefonso, 4. Madrid.

Guisantes Ulecia

LOGROÑO

A. E. G.

Lámparas Egmar y Nitrar. Material pequeño. Conductores eléctricos. Armaduras para alumbrado.

Ibérica de Electricidad, S. A.

Sucursal de VALLADOLID. Aparatos y accesorios para radiotelefonía. Electromotores. Dinamos. Grupos electrobombas. Alternadores, etc.

MOTORES DIESEL Y SEMI-DIESEL

Pídanse ofertas: Apartado 50.—Oficinas: Miguel Iscar, 3

nea de la casa solariega del señor Herranz, obsequiando a todos con pastas, vino, cigarros y las «famosas» guindas tradicionales.

En una de las bocacalles próximas a la iglesia se levantó un hermoso arco cubierto de follaje, por el que hubo de pasar la Virgen, y en la parte superior del mismo, con caracteres muy visibles, una hermosa dedicatoria a Nuestra Señora.

Celebradas las vísperas volvieron a reunirse de nuevo en el local ya citado, las autoridades eclesiásticas y civiles y numeroso público, siendo obsequiados otra vez, por los cofrades, en la misma forma que antes lo hicieron.

A los acordes de los dulzaineros hermanos «Tebanerillas», bailóse toda la tarde, muy animadamente.

Y llegó el momento solemne de la entrega de mandos, en presencia de las autoridades, como es de vigor. Por la alteración debida este año, siguen al frente de la cofradía, como capitán y alférez, los mismos que lo eran, y como «guinchoneros», han entrado a formar parte los jóvenes Cosme Llorente, Doroteo Aguado, Gregorio Muñoz y Bustasio Manso, en sustitución de los que han cesado.

Viajeros. Con motivo de la fiesta llegaron de «Torre del Caserío», en automóvil, en las primeras horas de la mañana, don Adolfo Alcalde, su distinguida y bella esposa doña María García de la Infanta y sus simpáticas hijas Enriqueta y Ascensión, quienes después de los festejos hicieron el viaje de regreso a su estancia veraniega, no sin haber obsequiado antes, con caramelos, a todos los niños de la localidad.

Fallecimiento. Víctima de traidora enfermedad, falleció el día 1.º de este mes, nuestro buen amigo don Isaac Manso. Reciba su familia nuestro más sentido pésame.

Corresponsal

3-7-925.

Información local

En la plazuela de Alfonso XII, en ese bello rincón segoviano, estas mañanas estivales se caracterizan por el público que concurre a ella.

Buscando la grata sombra de los árboles, y bajo las suaves caricias de la brisa que viene de la sierra, fórmanse grupos de distintas edades y de la más variada condición social.

Hay distinguidas señoras que charlan y comentan el suceso del día, mientras se entretienen en «hacer media», que es el trabajo de moda para las damas.

Algunas lindas muchachas dejan pasar sus ocios con la lectura de la novela últimamente publicada.

Varias niñas cambian sus confidencias, en tanto que hacen bailar en sus brazos al bebé que ha sido confiado a su cuidado.

Niñas de rubios cabellos y rosado semblante, cubiertas con blancos delantillos, se revuelcan y juegan en la arena de los paseos.

Transcurren dulcemente las horas en aquel pequeño jardín, alegrado por el pjar de los pájaros y el canto de la vecina fuente, bajo la paternal vigilancia del guarda que pasea entre la arboleda, como un dios mitológico.

DE SOCIEDAD

Viajes. Han salido: Para Madrid, con objeto de predicar dos novenas en las iglesias de San Jerónimo y Santa Bárbara, nuestro estimado amigo el reverendo Padre Rodrigo de la Virgen del Carmen.

—Para Madrid, el comandante de Artillería don Manuel Cifuentes.

—Para Valladolid don Lucio y don Fredesvindo Ruiz.

Han llegado: —De Madrid a San Rafael el señor Guimea.

—De Sacramento, el secretario de aquel Ayuntamiento, don José de la Cámara.

Fallecimiento. Confortada con los auxilios espirituales, ha fallecido ayer tarde en esta población la bondadosa señora doña Gregoria Gil García.

En momentos tan tristes para la familia de la finada, enviamos el pésame a todos y en particular a su esposo don Faustino Herrero Casado.

Operado. En Palma de Mallorca le ha sido practi-

ca-

ca-

EL MEJOR PURGANTE  
AGUAS DE

# CARABAÑA

DEPURATIVAS  
-ANTIBILIOSAS  
ANTIHERPÉTICAS

## Jabón de sales de Carabaña

Medicinal y de tocador. El mejor para las afecciones de la piel.

Pastilla 1,50 pts.

Pedidos: Hijos de R. J. Chávarri, Lealtad, 12.—Madrid

DE VENTA EN PERFUMERIAS Y DROGUERIAS

DEBILIDAD, NEURASTENIA  
CONSUNCIÓN, CLOROSIS  
CONVALESCENCIA

# ANEMIA

VINO y JARABE  
Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginos, etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

VINOS QUE SE VUELVEN  
o están expuestos a sufrir alguna alteración de las  
muchas que hacen desmerecer el valor de estos  
caldos, se corrigen con el

## VINICONSERVADOR

producto enológico preparado con materias químicamente puras y en  
proporciones exactas ajustadas a las que tolera la ley. Este  
producto es completamente inofensivo. Se aplica des-  
pués de hecho el vino, para corregir o pre-  
venir cualquier alteración en la pro-  
porción de un quilo por cada  
250 arrobas de 16 litros

PRECIOS  
14 PSETAS EL KILO, 7,50 EL MEDIO KILO

Prospectos y pedidos a la Administración de  
**LA INFORMACION AGRICOLA**  
Barquillo, 21, Madrid Apartado número 9

Máquinas para  
coser y bordar

las de mejor resultado y las  
más elegantes.

### WERTHEIM

MAQUINAS ESPECIALES  
de todas clases, para la confección de  
ropa blanca y de color, sastrería, cor-  
ses, etc., y para la fabricación de me-  
dias, calcetines y género de punto

Dirección general en España: RAPIDA, S. A.  
AVINÓ, 9.—Apartado 738.—BARCELONA

PIDANSE CATALOGOS ILLUSTRADOS QUE SE ENVIARAN GRATIS

PORTLAND "IBERIA,"  
SOCIEDAD ANONIMA

EL MEJOR CEMENTO  
PORTLAND ARTIFICIAL

Fábrica en Castillejos DEPÓSITO:  
(Línea de Madrid-Alicante) Calle de Téllez, 6.—MADRID

OFICINAS: Calle de Fernán Flor, 2.—MADRID  
Teléfono 51-52 M., Apartado 672

Dirección telegráfica y telefónica: IBERLAND  
MADRID

### Calzados cosidos a mano

Para caballero, por 11 pesetas un par para campo, vaqueta natural, suela doble, peso un kilo, en brodeguí.

Para vestir, zapato o brodeguí boxcañ negro, primera, horma yanqui o Villarejo por 16 pesetas y por 18 pesetas en color avellana.

Pidiendo cuatro pares descontaremos una peseta por par.

Para señoras, zapato charol negro, primera, último modelo, por 18 pesetas.

Para muchachos, desde el 25 al 37 en ternera negra, primera, desde 8 pesetas.

Para muchachas, desde el 25 al 35 de charol negro, primera, desde 10 pesetas.

Al confiarnos los pedidos, remitir por giro postal el importe de lo que se pida a la Sociedad Cooperativa Comisión y Banca de Palma de Mallorca. Apartado de Correos, 60, indicando la estación de ferrocarril donde convenga recibir el paquete con portes pagados, indicando con claridad el número del pie o remitiendo las medidas marcando el contorno planta del pie en un papel.

### DA JUVENTUD Y HERMOSURA EL AGUA VISNÚ

SERVICIO DE LA  
**Compañía Trasatlántica**  
LINEA DE CUBA MEJICO

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña Gijón y Santander.

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 7 y de Montevideo el 5.

LINEA DE NEW-YORK CUBA MEJICO

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes con escala en New-York.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBA

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 15 de Málaga y de Cádiz el 15 para Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz, La Palma, Puerto Rico, La Habana, Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Sabanailla, Colón y por Canal de Panamá a Guayquil, Callao, Mollendo Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso. Salida de Valparaíso el 12 de cada mes, regresando por igual ruta hasta La Guayra, y de allí a Puerto Rico, Canarias Cádiz y Barcelona.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual, saliendo de Barcelona de Valencia, de Alicante y de Cádiz, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regresos de Fernando Poo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New York, y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

### Guía Spes del Viajero

Apartado 12.131.—MADRID MADRID

GRAN HOTEL REINA VICTORIA.—Hotel de primer orden, situado en el centro de Madrid.— Habitaciones con cuarto de baño privado, salones de lectura, de señoras, de té, etc.—Orquesta. Agua corriente, caliente y fría, en todas las habitaciones.— Calefacción, teléfono urbano e interurbano, etc.—Plaza del Príncipe Alfonso y Plaza del Angel, 8.— Pensión completa, desde 22 pesetas.

HOTEL EUROPA.— Calle del Carmen, 4, esquina a la Puerta del Sol, el mejor sitio de la Corte.—Reclutamiento reformado con todo el confort moderno, ascensor, calefacción central, cuartos de baño.—Pensión completa desde 12 pesetas.— Habitación sola, de 5 a 10 pesetas.—Cubiertos, 5 y 6 pesetas.—Automóvil propio a todos los trenes.—Dirigido por Isidro García.

Hotel Florida  
El mejor situado y más económico de los hoteles modernos.  
GRAN VIA PLAZA DEL CALLAO



LAMPARA  
**AEG**  
NITRA

La luz más potente y de más duración

Pídanse en los buenos establecimientos de material eléctrico

y en la «A. E. G.» Ibérica de Electricidad S. A. Miguel Iscar, 3.—VALLADOLID.

Delegados provinciales y sub-delegados locales necesita importante Institución comercial extranjera. Solo tratará con personas serias, activas, muy bien relacionadas con fabricantes, exportadores y comerciantes mayoristas respectivas localidades. Preferidas personas experiencia ramo Seguro o análogo. Creeda comisión. Dirigirse con referencias: INALTRADE.— Apartado 40, Madrid.

**CORTADILLO**

Para herraduras, desde 50 céntimos kilo  
Vertederas a medida  
Hierros para calce de rejas  
DRUMEN, 5, CHATARRAS  
MADRID  
APARTADO 7.001

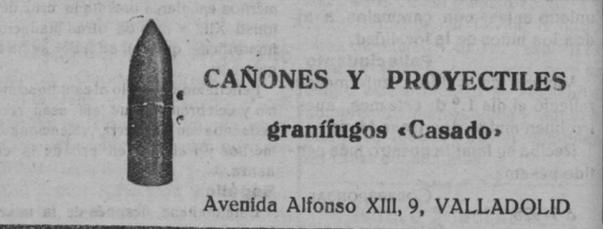
SOLUCION BENEDICTO  
DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON  
**CREOSOTAL**

INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS,  
CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS,  
INFECCIONES GRIPALES y DEBILIDAD GENERAL

VENTA: PRINCIPALES FARMACIAS  
DEPÓSITO: DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41.  
MADRID

**SIERRAS ALAVESAS**  
- VITORIA -

MAQUINAS PARA ASERRAR Y LABRAR MADERAS  
Regresadora con patente de invención.  
Construcción sin competencia y precios económicos  
- HOIAS DE CINTA -



CAÑONES Y PROYECTILES  
granifugos «Casado»

Avenida Alfonso XIII, 9, VALLADOLID

Vidriera internacional.—S. Zabala y  
Compañía (S. en C.)

—: ZUBIETA, 7, SAN SEBASTIAN —:

Grandes almacenes de vidrios de todas clases y espesores, baldosas prismáticas para pisos. Lunas para escaparates, espejos, biselado, curvado, grabado y decoración de vidrios y cristales. Fabricación de rótulos, vitrinas y vidrieras artísticas.

Servicios rápidos.—Precios sin competencia

¡AUTOMOVILISTAS! ¡INDUSTRIALES! ¡AGRICULTORES!

Por DERECHO PROPIO de calidad y resultado el afamado ACEITE INGLES!

IL O MOTOR OIL

- Es el monarca de los lubricantes -

Máximo de GARANTIA, PUREZA y RENDIMIENTO  
Mínimo de CARBONIZACION, DESGASTE y COSTE

FABRICANTES: W. B. DICK & C.º Ltd.—LONDRES

Pedido en todas partes y a la  
Unica Sociedad concesionaria para el centro de España  
**Productos Vulcan (S. A.)**  
Alcalá, 99.—Teléfono 22, 69.—S. María  
Admítense representantes Stockistas en todos los pueblos

## LA CONQUISTA DE GRANADA

Novela histórica por H. L. Buiwer

ba en los holgados pliegues de su blanco albornoz—, los amargos desengaños, mil veces más amargos que los transitorios reveses de la inconstante fortuna, han extinguido para siempre en mi alma el volcán de ambición que la devoraba, y a la sed del oro ha reemplazado el anhelo de vivir ignorado y feliz los últimos días que habré de pasar en esta tierra de dolores, y que el corazón me lo dice sin cesar, ¡serán ya muy cortos! ¡Rey de Aragón y de Castilla!, pesada carga es un cetro, pero mucho más terrible aún para el que ve la tierra entreabrirse ya bajo sus pies para ofrecerle un asilo... Admite, pues, ¡oh rey!, la ofrenda de mi soberanía, y quiera el cielo que mis desgraciados súbditos no destrocen

tu generoso corazón con los sinsabores y amarguras que han hecho rebosar en el mío.

En vano trató Fernando de disuadir de su propósito al desgraciado rey: el Zagal, firme en su resolución, lloró, suplicó, empleó tales palabras, que Fernando hubo de acceder a su demanda; y Muley Audalla recibió la cantidad de cinco millones de maravedís en cambio de veintifréis poblaciones entre villas y aldeas, que quedaron desde aquel día incorporadas a la corona de Castilla.

—¡Tomad!—le dijo Fernando presentándole un salvo conducto para su viaje—: este escrito, sellado de nuestra real mano, os garantizará para poder caminar con seguridad hasta el lugar donde hayáis decidido efectuar vuestro embarque... ¡Rey de Andarax!, idos en paz, y que el cielo colme de bendiciones vuestros últimos días.

—¡Alá sea contigo, poderoso rey de los cristianos!—exclamó el Zagal con un acento de gratitud que penetró hasta lo más íntimo del corazón de Fernando.

Y cruzando las manos sobre el pecho se inclinó humildemente delante del rey, y salió acompañado de algunos fieles servidores, volviendo hacia atrás de vez en cuando sus agitados ojos preñados de lágrimas.

—¡Fortuna!, ¡fatalidad... Providencial, ¡oh!, ¡oh! ¡la Providencial! ¡Cuanto más dulce y consolador es creer en los altos juicios de Dios que rendir un culto imbécil a ese fantasma implacable al que los hombres en su ignorancia han apellidado fatalismo!—murmuró el rey echando sobre la triste comitiva una mirada de profunda compasión.

Luego, como si aquella escena le hubiese afectado de una manera dolorosa, sus cejas se fruncieron, dibujáronse en su frente algunas arrugas profundas, y sus labios, comprimidos y secos, se plegaron con un gesto de mal humor que se vinculó en doña Juana la Loca, y más especialmente en su hijo el emperador Carlos I de España.

El rey católico no pudo pegar los ojos en toda la noche; aquel orgulloso Zagal, que había recibido de sus contemporáneos el renombre de «el Atrevido», mendigando para que le despojasen del último resto, de la última sombra de soberanía, le parecía una elocuente lección que el sabio Autor de todo lo creado arrojaba a los ojos de uno de los monarcas más poderosos de su época.

En tanto, el desgraciado Zagal que despoja-

do ya de su pequeño reino volvía incesantemente los ojos hacia su patria primitiva, reunió todos sus tesoros, todas las preciosidades de que se hallaba rodeado, y que hacían de su palacio un verdadero paraíso, y se embarcó para Berbería acompañado de otras muchas familias poderosas, que no quisieron abandonar en su desgracia al un día valiente y poderoso rey de los musulines.

CAPITULO VIII

Justicia de Dios

Si bien el Zagal no es uno de los personajes que figuran en primer término en la novela de que nos ocupamos, creemos que nuestros lectores verán con gusto que, trasladándonos por algunos momentos a las arenas berberiscas, sigamos hasta el fin las huellas de uno de los poderosos de la tierra que más tristemente haya expiado sus crueldades y tiranías.

Al volver a pisar las suspiradas playas africanas, alimentando todavía la esperanza de termi-